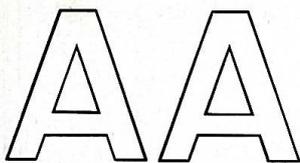




L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI

GRUPE EXPANSION

FRANCE INCONNUE
2. Équipements et logements



L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI

N° 230 DECEMBRE 1983

Une publication du Groupe Expansion
67, avenue de Wagram, 75017 Paris
Tél. 763-12-11
Fondateur : André Bloc (1896-1966)

RÉDACTION
Rédacteur en Chef : *Marc Emery*
Secrétaire Générale de la Rédaction :
Yvette Pontoizeau assistée de Joëlle Bibas
Rédacteur : *Patrice Goulet*
Maquette : *Brigitte Leroy*

ADMINISTRATION
Éditeur : *Gérard Blandin*
Gestion : *Christian Maigret*
Abonnements : *Christine Van Crasbeck*
Fabrication : *Christiane Daveney*

PUBLICITÉ
Directeur de la Publicité : *Gérard Blandin*
Chef de publicité : *Philippe Descamps*
assistés de *Bénédicte Petiet*
Bureau de Lyon :
Françoise Fichard. Tél. : (7) 893-98-77
Publication édition : *Christian de Romanet*
Exécution : *Christiane Malémont*
assistée de *Marie-Noëlle Héluin*

GROUPE EXPANSION
Présidence
Président : *Jean-Louis Servan-Schreiber*
Vice-président délégué : *Jean-Charles Lignel*
Vice-président : *Jean Boissonnat*
Conseiller : *Jean-Marie Derot*
Direction
Directeur général : *Hubert Ziesenis*
Directeurs généraux adjoints :
Damien Dufour (finance, administration),
Daniel Juillard (presse)

Conseillers : *Philippe Le Grix de la Salle,*
Jean-Claude Servan-Schreiber
Directrice de la diffusion : *Éliane Uldry*
Directrice des produits hors presse :
Élisabeth Reiss
Directrice des relations extérieures :
Caroline Wilson
Services
Comptabilité : *Yves Vulmière*
Fabrication : *Jean-Michel Avignon*
Gestion : *Michel Landowski*
Personnel : *Lydie Jeanniot*

Voir page 114 la liste des agents
généralistes pour la diffusion
et les tarifs abonnements

Diffusion 26.579 ex.

Télex. EXPANSISN Paris n° 650242 F
Adr. Tél. EXPANSION Paris.



La reproduction totale ou partielle des articles publiés dans
l'AA, sans accord écrit de la société Groupe XPN est interdite,
quel que soit le pays, conformément à la loi du 11 mars 1957
sur la propriété littéraire et artistique.

Les noms, prénoms et adresses de nos abonnés sont
communiqués à nos services internes et aux organismes liés
contractuellement avec l'AA, sauf opposition motivée.
Les informations pourront faire l'objet d'un droit d'accès ou
de rectification dans le cadre légal.

ACTUALITÉS

V	Supermarché et station-service, Brunstatt, Bas-Rhin. R. Spitz.
VI	Ateliers municipaux, Brionne, Eure. P. Mottini.
XI	Maison des Jeunes de Royat, Puy-de-Dôme. Groupe Sycomore.
XII	Bibliothèque centrale de Prats, Montauban, Tarn-et-Garonne. D. Letellier.
XVI/XXI	Place de l'Enclav de Servigny, Concarneau et agence de l'Atelier 3, Douarnenez, Finistère. Y. Hénaff, R. Le Berre et C. Olphe-Galliard.
XXII	Pavillon d'accueil du camping, Chalezeule, Doubs. Ph. G. Lambolay.
XXVIII	Lycée de la Plaine de l'Ain, Ambérieux, Ain. ARRA, J.-M. Pison et S. Plisson.
XXXVII	Usine Sopralac, La Rochelle-Lagord, Charente-Maritime. C. Boissière.
XXXIX	Palais des Expositions, New Delhi, Inde. R. Rawal.
XLVII	Logements locatifs « Les Tuileries », Arbois, Jura. G. Bonnavard.
XLVIII	Lire. Chroniques et revue de presse, par Bertrand Lemoine.
LIV	Logements collectifs, Îlots des Capucins, Biesheim, Haut-Rhin. G. Clapot, J.-P. Ferré, Ch. Plisson.
LVII	La Sauvagine, Carcans-Mauboussin, Gironde. Raffy Associés.
LVIII	Village de vacances, Clauouy, Gironde. M. Sadirac, J. et P. Debaig.
LXV/LXIX	Laboratoires Nationaux Argonne, et Centre de Police du District n°2, Chicago, U.S.A. Murphy/Jahn.
LXXII	Traductions anglaises. Traductions espagnoles.

FRANCE INCONNUE :

2. EQUIPEMENTS ET LOGEMENTS Dossier réalisé avec Gilles Ehrmann
- Editorial
- 2 La France n'est plus un désert. 2^e partie, par P. Goulet.
- 6 Textes descriptifs.
- 12 Reportage photographique de Gilles Ehrmann :
 - 1 26 logements H.L.M., Roost-Warendin (Nord). B. Bassez, E. Boyeldieu, C. Franck.
 - 2 et 3 Foyer de personnes âgées et 40 logements PLA, Méricourt (Nord). Bernard Bassez, Edmond Boyeldieu, Claude Franck.
 - 4 Club Nautique, Brignogan (Finistère). Claude Petton.
 - 5 Salle polyvalente, L'Hermitage-L'Orge (Côtes-du-Nord). Michel Velly.
 - 6 D.D.E. de Montauban (Haute-Garonne). Yves Faup, Frédéric Zirk et Dominique Alet.
 - 7 Ecole du Bois des Pesses, Bellegarde-Musinens (Ain). Jean-Vincent Berlottier.
 - 8 Subdivision de l'Équipement, Billom (Puy-de-Dôme). Groupe Sycomore.
 - 9 Cabinet médical, Villeneuve d'Aveyron (Aveyron). Jean Massip.
 - 10 Usine Electra-Systèmes, Cestas (Gironde). Brigitte Gonfreville-Dumon, Luc Arsène-Henry Jr, Alain Triaud.
 - 11 Les Moulins de la Galette, Cran-Gevrier (Haute-Savoie). Richard Plattier.
 - 12 Centre Culturel Louis Aragon, Oyonnax (Ain). GERAU, Pierre Rivet ; AUP, Michel Poncet ; Georges Bacconier-Berjot.
 - 13 Groupe scolaire René Clair, Villeneuve d'Ascq (Nord). Pascal Truffaut.
 - 14 Entrepôt Faure et Machet, Brumath (Bas-Rhin). Archicub : Francis Parent, Marc Thomas.
 - 15 Club nautique, La Rochelle (Charente-Maritime). Christian Boissière.
 - 16 Centre hospitalier spécialisé, Ernstein (Bas-Rhin). Norbert Basch, Marc Thomas.
 - 17 Résidence de personnes âgées, Schirmeck (Bas-Rhin). Gérard Altorffer.
 - 18 Bureaux du Parc Naturel Régional de la Montagne de Reims, Pourcy (Marne). Hervé Bagot.
 - 19 Caisse d'Épargne « Mériadeck », Bordeaux (Gironde). Edmond Lay, Pierre Layre-Cassou, Pierre Dugravier.
 - 20 Institut Régional de Formation des Travailleurs, Bordeaux-Talence (Gironde). E. Lay.
 - 21 Ecole et salle polyvalente, Larnod (Doubs). Jean-Pierre Varin.
 - 22 Crèche d'Empalot, Toulouse (Haute-Garonne). Jean-Pierre Cordier.
 - 23 Centre d'Études Techniques de l'Équipement, Saint-Médard-en-Jalles (Gironde). Jacques Hondelatte, Jean-Claude Duprat, Laurent Fagart.
- 60 Plans des bâtiments.
- 92 Biographies des architectes.

DESIGN Dossier préparé avec le concours de Brigitte Fitoussi

- 97 Services à thé et à café, produits par Alessi.
Corbeille à fruits, J. Hoffmann. Ménagère et porte-condiments, A. Castiglioni. Bouilloire, R. Sapper. Lampes, I. Maurer.
Tables, L. Acerbis et G. Stoppino, G. Marcolini, A. Castelli-Ferri.
Salle d'exposition à Milan, A. Citterio, M. Veronesi, P. L. Cerri et P. Castiglioni.
Chaises, O. Tusquets, P. Nava, T. Agnoli, Disegno Materiale, A. Cavaliere, Groupe Speciale, T. Kita.
Table composite, M. Morozzi. Console, L. Acerbis et G. Stoppino.
L'Arlequin, discothèque, Groupe Sycomore.
Mobilier de bureaux, K. H. Thurm et H. Roericht. Sièges de bureaux, N. Diffrient. Table basse, P. Piva.

Couverture : Bureaux du Parc Naturel Régional de la Montagne de Reims, Pourcy (Marne). Hervé Bagot (voir page 46).
Photo : Gilles Ehrmann.

Ateliers municipaux, Brionne, Eure

Architecte : Patrice Mottini

« Le vieux confrère dont j'ai pris la suite avait dessiné un hangar de maçonnerie enduite, couvert en ardoises. Cela lui semblait être, à l'ombre d'un donjon, non loin d'une église classée et dans un quartier résidentiel, la seule façon de construire un garage destiné à abriter les cars scolaires, le véhicule poubelles, la balayeuse... et d'obtenir la bénédiction des Bâtiments de France. En gardant pour moi ma liste

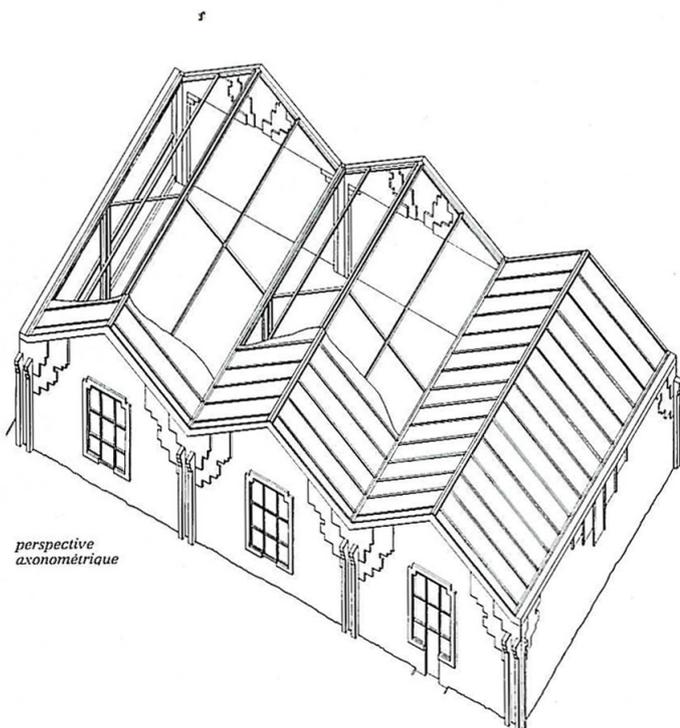
d'intentions, armé d'un carnet de croquis, d'un rouleau de calques, je commençais mon travail avec la commission municipale des travaux. Les premières volumétries de briques furent rejetées (dans une certaine mémoire collective, la brique est encore l'expression d'une « oppression patronale »). Le parpaing brut était interdit dans le P.O.S. et je n'ai pas osé le traiter en parement – ce qui était une erreur car le CES que j'ai dessiné

ensuite a eu son permis de construire avec un tel parement. Nous nous sommes mis d'accord sur le bloc Besser et cela malgré ses inconvénients (il arrive non sec, friable et malgré toutes les précautions, ne tarde pas à se tacher d'efflorescence, problème susceptible cependant d'être résolu par un fabricant acceptant de prendre la question en considération). Tout a été discuté, contrairement à

la rhétorique des concours importants, par des interlocuteurs non spécialisés, à partir des pratiques, des images et peut-être des rêves. Les maçons d'une grande entreprise locale menèrent avec soins, et plaisir, ce chantier : pour une fois qu'on leur demandait d'être compétents. »

P. M.

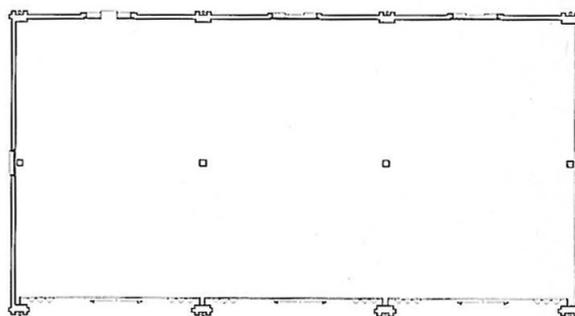
Curriculum-Vitae : voir AA n° 229 (octobre 1983), page 84.



façade entrée



façade arrière



plan

photo : gilles ehrmann

